

## Alignment to Utah’s State Office of Education Core Standards for World Languages

### Voces® Nuestra historia Level 2 ~ Unit 1

*Nuestra historia* Level 2 is an interactive, online curriculum framework with comprehensible-input and proficiency-based materials for novice-level learners. Level 2 will take your middle or high school students from a Novice-Mid level of proficiency to a Novice-High level of proficiency and beyond.

This standards-based, AP®-aligned program integrates stories, communicative tasks, and culture in a cohesive, all-in-one, and customizable format accessible to students and teachers from any device. *Nuestra historia* offers digital-blended learning opportunities for Spanish classes on a data-driven, interactive, and easy-to-use platform.

This document illustrates how the first unit in Level 2 aligns to Utah’s State Office of Education Core Standards for World Languages. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Unidad 1: La aventura empieza</b>			
<b>Language Competencies</b>			
<b>1. Interpretive Listening (IL) and Reading (IR):</b> I can interpret information, concepts, and ideas from a variety of culturally authentic sources on a variety of topics.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historia larga 1: El viaje de escuela</i>	<i>Actividad 1: Completa la frase</i>	Reading	I can read a story about a school trip.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Brillante pero indocumentada</i>	Reading	I can read an article about a Twitter controversy.
<i>Historia larga 1: El viaje de escuela</i>	<i>Interpretive Reading: ¡Ciudades de España!</i>	Reading	I can understand an infographic about Spain.
<i>Zoe y Zack: Una aventura increíble</i>	<i>Actividad 1: ¿Quién es?</i>	Reading	I can read a chapter of a novel about travel.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Cinco de Mayo</i>	Reading	I can read about a popular celebration.
<i>Historieta 1: La chica nueva</i>	<i>Actividad 1: ¿Quién es?</i>	Reading	I can read a story about a new friend.
<i>Historieta 2: El primer viaje a Nueva York</i>	<i>Actividad 1: Ordena la historia</i>	Reading	I can read a story about a trip to New York.
<i>Historieta 3: El Parque del Dominó</i>	<i>Actividad 1: Ordena la historia</i>	Reading	I can read a story about a vacation.

<i>Historia larga 2: Aventura en Valencia</i>	<i>Actividad 1: ¿Posible o imposible?</i>	Listening	I can understand a story about a festival in Spain.
<i>Historia larga 1: El viaje de escuela</i>	Interpretive Listening: <i>Una celebración en Valencia</i>	Listening	I can understand the main idea of a video about a cultural celebration.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: Pablo</i>	Listening	I can understand some of what someone says about the weather where they live and what they do for fun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: Alessia</i>	Listening	I can understand some of what someone says about a trip they took.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: Luis</i>	Listening	I can understand some of what someone says about a trip to Machu Picchu.
<i>Profe LocO</i>	<i>Actividad 1: ¿Quién es?</i>	Listening	I can understand a video about a crush.
<i>Historieta 4: El mejor restaurante de San Antonio</i>	<i>Actividad 1: ¿Cierto o falso?</i>	Listening	I can understand a story about a family's restaurant.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Reading	Reading	I can understand an article about sports and culture.
Integrated Performance Assessment	Interpretive Listening	Listening	I can understand the main idea of a radio announcement.
<b>2. Interpersonal Communication (IC):</b> I can exchange information, concepts, and ideas with a variety of speakers or readers on a variety of topics in a culturally appropriate context			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1: La chica nueva</i>	Interpersonal Writing: <i>Un nuevo jugador de fútbol</i>	Writing	I can ask and answer questions about places where I live and things I like to do.
<i>Historieta 2: El primer viaje a Nueva York</i>	Interpersonal Speaking: <i>Un restaurante dominicano en Nueva York</i>	Speaking	I can order food in a Dominican restaurant.

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La playa</i>	Speaking	I can identify some common practices in Spain and compare them to my own.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Los galanes</i>	Speaking	I can identify some aspect of national identity.
Integrated Performance Assessment	Interpersonal Speaking	Speaking	I can have a conversation about biographical information, hobbies, and culture.

**3. Presentational Speaking (PS) and Writing (PW):** I can present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics in a culturally appropriate context.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 4: El mejor restaurante de San Antonio</i>	Presentational Speaking: <i>Trabajo en un restaurante mexicano local</i>	Speaking	I can give some information about myself when applying for a job.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Entrevistas: ¿Y tú? ¿Quién eres?</i>	Speaking	I can give information about myself and where I live.
<i>Profe LocO</i>	<i>Actividad 3: Cuéntame la historia</i>	Speaking	I can retell a story about a crush.
<i>Historieta 4: El mejor restaurante de San Antonio</i>	<i>Actividad 3: Cuéntame la historia</i>	Speaking	I can tell a story about a family's restaurant.
<i>Historia larga 1: El viaje de escuela</i>	<i>Actividad 4: Cuéntame la historia</i>	Writing	I can write a story about a school trip.
<i>Historieta 3: El Parque del Dominó</i>	Presentational Writing: <i>Mi parque favorito</i>	Writing	I can write a letter about my favorite park.
<i>Historia larga 2: Aventura en Valencia</i>	<i>Actividad 4: Un final alternativo</i>	Writing	I can write a story about a festival in Spain.
<i>Zoe y Zack: Una aventura increíble</i>	<i>Actividad 4: El diario de Zack</i>	Writing	I can write a journal entry.
<i>Historieta 2: El primer viaje a Nueva York</i>	<i>Actividad 3: Cuéntame la historia</i>	Writing	I can tell a story about a trip to New York.
End-of-Unit Review and Assessment	<i>¡Mi historia original!</i>	Writing	I can write an original story.
End-of-Unit Review and Assessment	<i>Cuéntanos una historia original</i>	Speaking	I can tell an original story.

Integrated Performance Assessment	Presentational Writing	Writing	I can write about a cultural event.
<b>Intercultural Competencies</b>			
<b>4. Investigation of Cultural Products and Practices (CPP):</b> I can use my language skills to investigate the world beyond my immediate environment.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La procesión de las Ánimas</i>	I can identify the similarities between festivals.	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La playa</i>	I can identify some common practices in Spain and compare them to my own.	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Los galanes</i>	I can identify some aspects of national identity.	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panoramas: Puerto Rico Day en Nueva York</i>	Puerto Rico Day in New York City	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panoramas: Pescador en Puerto Pesquero, San Sebastián, España</i>	Fishermen in San Sebastian, Spain, fishing off a pier	
<b>5. Understanding of Cultural Perspectives (CP):</b> I can use my language skills to recognize and understand others' ways of thinking as well as my own.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	
<i>Historia larga 1: El viaje de escuela</i>	<i>El viaje de escuela</i>	Boy whose family immigrated from Mexico travels to Spain	
<i>Historieta 3: El Parque del Dominó</i>	<i>El Parque del Dominó</i>	Domino players and Cuban American culture in Miami	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: Brillante pero indocumentada</i>	An undocumented immigrant's tweet and the resulting controversy it caused	
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Notas culturales: Las ciudades de Estados Unidos con más inmigrantes latinos</i>	Immigration of Latinos to the U.S.	
<b>6. Participation in Cultural Interaction (CIA):</b> I can use my language skills and cultural understanding to interact in a cultural context other than my own.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>	

<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: La procesión de las Ánimas</i>	I can identify the similarities between festivals.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Notas culturales: Los Castellers</i>	A cultural celebration in Catalonia, Spain
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Panoramas: Puerto Rico Day en Nueva York</i>	Cultural celebration for Puerto Ricans in New York City
Integrated Performance Assessment	Presentational Writing	I can explain how a certain practice is important to a cultural identity.
<i>Venezuela y Costa Rica</i>	<i>En mi comunidad</i>	I can use the Spanish language both within and beyond my classroom to interact and collaborate in my community and the globalized world.

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.

